



Consiglio  
dell'Unione europea

Bruxelles, 7 ottobre 2014  
(OR. en)

12594/14

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2014/0234 (NLE)**

---

**WTO 231  
SERVICES 41  
COMER 192  
COLAC 53**

#### **ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI**

---

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri, del protocollo aggiuntivo dell'accordo commerciale tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Colombia e il Perù, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea

---

**DECISIONE N. .../2014 DEL CONSIGLIO**

**del**

**relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri,  
del protocollo aggiuntivo dell'accordo commerciale  
tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte,  
e la Colombia e il Perù, dall'altra, per tener conto  
dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 91, l'articolo 100, paragrafo 2, e l'articolo 207, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 6, secondo comma, lettera a), punto v),

visto l'atto di adesione della Repubblica di Croazia, in particolare l'articolo 6, paragrafo 2, secondo comma,

vista la proposta della Commissione europea,

vista l'approvazione del Parlamento europeo<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> GU C [...] del [...], pag. [...].

considerando quanto segue:

- (1) A norma della decisione 2014/.../UE del Consiglio<sup>1\*</sup>, il protocollo aggiuntivo dell'accordo commerciale tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Colombia e il Perù, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea ("il protocollo aggiuntivo"), è stato firmato, con riserva della sua conclusione.
- (2) È opportuno approvare il protocollo aggiuntivo,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

---

<sup>1</sup> GU L [...] del [...], pag. [...].

\* GU: inserire il numero della decisione di cui al doc. st12592/14.

*Articolo 1*

Il protocollo aggiuntivo dell'accordo commerciale tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Colombia e il Perù, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea è approvato a nome dell'Unione e dei suoi Stati membri<sup>1</sup>.

*Articolo 2*

Il presidente del Consiglio è autorizzato a nominare la persona o le persone abilitate a effettuare la notifica di cui all'articolo 12, paragrafo 2, del protocollo aggiuntivo.

*Articolo 3*

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a Bruxelles, il

*Per il Consiglio*

*Il presidente*

---

---

<sup>1</sup> Il testo del protocollo sarà pubblicato unitamente alla decisione relativa alla sua firma.